

ARROCES DEL MUNDO 2008

Reclamar, ocupar, recuperar nuestras calles.

Frente a los problemas que cotidianamente vivimos en nuestros barrios, reclamamos las calles para el disfrute colectivo, desde propuestas imaginativas que fomenten la cultura popular -no la de escaparate- basadas en el fomento de la convivencia y el respeto a la diversidad.

Nunca más unos barrios sin nosotr@s. Queremos participar, aunque no nos dejen las instituciones. Los barrios son nuestros. Son de quienes los habitan cotidianamente, de quienes a través de su historia han peleado para su mejora, de quienes nacieron aquí y de quienes han llegado recientemente. Todos y todas queremos participar en su rehabilitación, en la mejora de las condiciones de vida sociales, urbanas, educativas... Porque es nuestra vida y el espacio que habitamos.

Festejar la interculturalidad y el mestizaje.

Proponemos vivir como una oportunidad la realidad intercultural de nuestros barrios. Apostamos por generar espacios de integración y de convivencia. Y lo hacemos también de modo festivo, porque, sin olvidarnos de problemas y reivindicaciones, sabemos que la fiesta nos une y nos posibilita visualizar espacios de convivencia normalizada, además de permitir aportar la diversidad de nuestras culturas en un proyecto común: el de una vida y unos barrios más humanos y habitables, solidarios y luchadores.

MUNDUKO ARROZAK 2008

Gure kaleak aldarrikatu, okupatu, berreskuratu.

Gure auzoetan egunero bizi ditugun arazoan aurrean, herri kultura bultzatuko duten proposamen irudimentsuak -ez erakusleihokoak- abiapuntu, eta bizikidetzaren aldeko lana eta aniztasunari begirunea oinarri, guztien gozamenerako aldarrikatzen ditugu gure kaleak.

Ez gehiago gu gabeko auzorik. Instituzioek bide ematen ez badigute ere, parte hartu nahi dugu. Auzoak gureak dira. Egunero hor bizi direnenak, historian zehar auzoak hobetzeko borrokatu direnenak, hemen jaio direnenak eta heldu berri direnenak. Guztiok, andre eta gizon, parte hartu nahi dugu berrikuntzan, heziketan, hiriko eta gizarteko bizitzan... Hori baita gure bizitza eta bizi dugun barrutia.

Kulturen arteko nahasketa jai bihurtu. Gure auzoetan bizi dugun kulturen arteko errealitatea aukera bezala bizitzea da gure proposamena. Elkarren arteko txertaketaren eta bizikidetzaren alde egiten dugu apustu. Baina hau bera ere jai giroan egiten dugu, badakigulako, aldarrikapenak eta buruhaustek ahaztu gabe, jaiak batu egiten gaituela eta egunero elkarren artean daramagun bizitza normaleko esparrua erakutsi. Areago, jaiak, gure kulturen arteko ezberdintasuna asmo bateratura ekartzen du; hau da, auzo gizakioagoak, bizitzeko egokiagoak, solidarioagoak eta borrokalariak sustatzera bultzatzen gaitu.

Para nuestros barrios:

1. Vivienda digna para todas y todos.
2. Ni cámaras, ni delincuencia: buen rollo.
3. La diversidad nos enriquece.
4. Convivencia entre culturas.
5. Que podamos decidir sobre nuestros barrios.
6. Escuela pública, integradora, euskaldun e intercultural.
7. Servicios públicos e inversión social.
8. No a la violencia machista. Ninguna agresión sin respuesta.
9. Apoyo a las iniciativas sociales, culturales y comerciales de nuestros barrios.
10. Ni narcotráfico, ni estado policial: recuperar las calles.
11. Crear más empleo y más digno.
12. Barrios abiertos y conectados.
13. Barrios sin barreras arquitectónicas.

**Coordinadora de Grupos
de Bilbao la Vieja, San Francisco y Zabala**

Geure auzoentzako:

1. Etxebizitza egokia guztiontzat.
2. Ez kamera, ez delinkuentzia: errolo ona eta kitto.
3. Aniztasunak aberastu egiten gaita.
4. Kulturen arteko elkarbizitza.
5. Gure auzoei buruzkoak erabakitzeko almena.
6. Herri eskola bateratzailea, euskalduna eta kulturen artekoa.
7. Zerbitzu publikoak eta gizarte inbertsioak.
8. Eraso matxistarik ez. Erantzunik gabeko eraso bakar bat ere ez.
9. Gure auzoetako gizarte, kultura eta salerosle ekimenei laguntza.
10. Ez narkotrafikorik, ez polizia-estatuari: kaleak berreskuratu.
11. Lanpostu gehiago eta duinagoak lortu.
12. Auzo irekiak eta elkartuak.
13. Oztopo arkitektonikorik gabeko auzoak.

**Bilbo Zaharra, San Frantzisko eta Zabalako
Taldeen Koordinadora**